

Consenso informato sul trattamento dei dati personali

Pool di talenti (*Communities*)

Cliccando sulla casella di controllo acconsente alla registrazione e al trattamento dei suoi dati personali nel Talent Pool (le cosiddette Communities), uno strumento specifico della piattaforma di reclutamento utilizzata dalle società appartenenti al Gruppo Hitachi Zosen Inova (il Gruppo HZI) per offrirle posizioni lavorative nel Gruppo HZI. L'utente non è obbligato a registrarsi e a fornire alcuna informazione, il consenso è dato liberamente e può ritirarlo in qualsiasi momento in futuro senza alcuna conseguenza negativa (si vedano ulteriori informazioni di seguito).

1. Le finalità del trattamento dei dati

I suoi dati personali caricati nel sistema saranno trattati allo scopo di offrirle le posizioni lavorative aperte nel Gruppo HZI (ad eccezione della Russia). Può scegliere l'ambito dei Paesi (o delle località geografiche) in cui è interessato/a a ricevere le nostre offerte di lavoro. La selezione dei Paesi avviene dopo la registrazione; i membri del nostro team HZI Group la contatteranno per impostare la selezione (al momento della selezione del Paese, i suoi dati saranno trattati in base alle normative svizzere e dell'UE sulla protezione dei dati).

2. Il tipo di dati trattati

Sulla base di questo consenso, il Gruppo HZI tratterà i suoi dati personali per utilizzarli nel processo di reclutamento e per offrirle una posizione lavorativa adeguata disponibile nel Gruppo HZI, ad esempio il suo nome, i suoi dati di contatto, la sua foto, la sua data di nascita, i dettagli della sua istruzione, le altre qualifiche, le competenze, l'esperienza e la storia lavorativa, le informazioni sulla sua attuale posizione lavorativa, le informazioni sul suo diritto a lavorare nel paese in cui si è candidato/a, ecc.

Si prega di non inviare/caricare informazioni o documenti contenenti **categorie particolari di dati personali** (art. 9 del GDPR)¹ o **dati sensibili** (ad esempio art. 5 del FADP)², a meno che non le venga richiesto espressamente (in particolare, se ha una disabilità per la quale l'organizzazione ha bisogno di apportare adeguamenti ragionevoli durante il processo di reclutamento in conformità con la legislazione locale).

3. La possibilità di ritirare il proprio consenso

Sulla base di questo consenso, conserveremo i suoi dati personali per 5 anni a partire dalla vostra iscrizione al Talent Pool (Communities). Lei ha il diritto di non dare il suo consenso o di ritirarlo in qualsiasi momento successivo, con effetto per il futuro. La revoca del consenso non ha conseguenze negative. La revoca del consenso non pregiudica la liceità del trattamento basato sul consenso prima della sua revoca. Può ritirare il suo consenso semplicemente cancellando la sua candidatura o il suo profilo sulla piattaforma SmartRecruiters o contattando l'unità Persone e Cultura (People and Culture) all'indirizzo hr@hz-inova.com o per posta: Hitachi Zosen Inova AG, Amministratore della protezione dei dati di People and Culture, Hardturmstrasse 127, 8005 Zurigo, Svizzera.

4. Processo decisionale automatizzato

I dati **non** saranno utilizzati esclusivamente per processi decisionali automatizzati, compresa la profilazione.

5. Il consenso è legato a un trasferimento internazionale

¹ Dati personali che rivelino l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, e il trattamento di dati genetici, dati biometrici al fine di identificare in modo univoco una persona fisica, dati relativi alla salute o dati relativi alla vita sessuale o all'orientamento sessuale di una persona fisica.

² Dati relativi a opinioni o attività religiose, filosofiche, politiche o sindacali, dati relativi alla salute, alla sfera privata o all'appartenenza a una razza o a un'etnia, dati genetici, dati biometrici che identificano in modo univoco una persona fisica, dati relativi a procedimenti o sanzioni amministrative e penali, dati relativi a misure di assistenza sociale.

La HZI non trasferirà i suoi dati in paesi terzi³, a meno che non si sia registrato/a per località geografiche in particolari paesi terzi o che il trasferimento sia altrimenti necessario (in particolare per la manutenzione del sistema informatico di reclutamento da parte del fornitore SmartRecruiters GmbH (Germania) e dei suoi sub-elaboratori contrattualmente concordati [Informativa sulla privacy | SmartRecruiters](#)). Nel caso in cui i suoi dati vengano trasferiti in paesi terzi, esiste un possibile rischio derivante in particolare da una protezione legislativa più debole nei paesi terzi, tuttavia il Gruppo HZI garantirà che tale trasferimento sia conforme ai requisiti delle leggi sulla protezione dei dati applicabili (in particolare ai sensi dell'art. 44 e seguenti del GDPR). Se i dati personali vengono trasferiti a livello internazionale, di solito utilizziamo le seguenti disposizioni legislative come garanzie e base giuridica: (i) consenso (Art. 17 (1) lettera a) della FADP o Art. 49 (1) lettera a) del GDPR), Art.49 (1) lettera a) del GDPR/UK GDPR), (ii) una decisione di adeguatezza (art. 16 (1) del FADP o art. 45 (1) del GDPR), Art. 45 (1) del GDPR/UK GDPR), (iii) un accordo contenente clausole contrattuali standard in conformità alla condivisione dei dati (Art. 16 (2) lettera d) della FADP o Art. 46 (2) lettera c) del GDPR e del UK GDPR), (iii) un accordo contenente clausole contrattuali standard in conformità alla condivisione dei dati (Art. 16 (2) lettera d) della FADP o Art. 46 (2) lettera c) del GDPR e del UK GDPR). Gli elenchi dei Paesi terzi o delle organizzazioni internazionali che garantiscono un livello adeguato di protezione dei dati personali sono:

Per la Svizzera: https://www.fedlex.admin.ch/eli/oc/2022/568/de#annex_1/vl_u1

Per l'UE: https://commission.europa.eu/law/law-topic/data-protection/international-dimension-data-protection/adequacy-decisions_en

Per il Regno Unito: <https://ico.org.uk/for-organisations/uk-gdpr-guidance-and-resources/international-transfers/international-transfers-a-guide/>

6. Identità dell'organizzazione che tratta i dati

Il Gruppo HZI è composto da diverse società che possono essere responsabili esclusivamente o congiuntamente del trattamento dei suoi dati - ciò dipende in particolare dalla/e sede/i che ha scelto per la registrazione (alcune attività di trattamento sono svolte specificamente dalla società madre Hitachi Zosen Inova AG in Svizzera o da altre società del Gruppo HZI con sede nell'UE, se ciò è necessario per gestire l'offerta delle nostre posizioni lavorative HZI aperte). Le società appartenenti al Gruppo HZI possono cambiare nel tempo. L'elenco delle società appartenenti al Gruppo è disponibile alla pagina internet: <https://www.hz-inova.com/about-us/hzi-group/>⁴. Alla data di emissione della presente informativa, le seguenti società sono i responsabili del trattamento del Talent Pool all'interno del Gruppo HZI e possono trattare i suoi dati personali:

Gruppo Hitachi Zosen Inova	Indirizzo
Hitachi Zosen Inova AG	Hardturmstrasse 127, 8005 Zurigo, Svizzera
Hitachi Zosen Inova Service Schweiz KRB AG	Industriestrasse 6, 9470 Buchs, Svizzera
Hitachi Zosen Inova Australia Pty Ltd	C/- LOGICCA PTY LIMITED, Level 6, 151 Macquarie Street, SYDNEY NSW 2000, Australia
Hitachi Zosen Inova Canada Ltd.	Suite 2300, Bentall 5, 550 Burrard Street, Vancouver BC, V6C 2B5 / Canada
Hitachi Zosen Inova France S.à.r.l.	13, rue des Valères, 10600 Barberey-Saint-Sulpice, Francia
Hitachi Zosen Inova ESTI SAS	rue des Fourrières, Zona Le Champ le Cerf, 54230 Neuves Maisons, Francia
Hitachi Zosen Inova Deutschland GmbH	Waltherstrasse 49-51, 51069 Colonia, Germania

³ I paesi terzi sono paesi al di fuori della Svizzera, dell'UE/SEE, del Regno Unito e altri paesi che non garantiscono un livello adeguato di protezione dei dati.

⁴All'interno del Talent Pool, non condividiamo i dati personali e le posizioni lavorative in Russia.

Hitachi Zosen Inova BioMethan GmbH	Ludwig-Elsbett-Strasse 1, 27404 Zeven, Germania
Hitachi Zosen Inova Etogas GmbH	Ludwig-Elsbett-Strasse 1, 27404 Zeven, Germania
Hitachi Zosen Inova Renewable Gas Apensen GmbH	Ludwig-Elsbett-Straße 1, 27404 Zeven, Germania
Hitachi Zosen Inova Schmack GmbH	Bayernwerk 8, 92421 Schwandorf, Germania
Hitachi Zosen Inova Steinmueller GmbH	Fabrikstrasse 1, 51643 Gummersbach, Germania
Hitachi Zosen Inova Italia S.r.l.	Via Copernico 38, 20125 Milano / IT
Hitachi Zosen Inova Polska Sp.z.o.o.	ul. Bojkowska No.47 Gliwice 44 -100 Polonia
Hitachi Zosen Inova Slovakia s.r.o.	Ku Bratke 5, 93405 Levice, Slovacchia
HZI Jönköping Biogas AB	Miljövägen 12, SE-555 92 Jönköping, Svezia
Hitachi Zosen Inova UK Limited	"The Hub", Fowler Avenue, Farnborough Business Park, Farnborough, Hampshire GU14 7JF / Regno Unito".
HZI Service UK e Irlanda Ltd	The Hub, Fowler Avenue, Farnborough Business Park, Farnborough, Hampshire GU14 7JF
Hitachi Zosen Inova UK Operations Ltd	"The Hub", Fowler Avenue, Farnborough Business Park, Farnborough, Hampshire GU14 7JF / Regno Unito".
Hitachi Zosen Inova U.S.A. Holding Inc.	10025 Investment Drive, Suite 200, Knoxville, Tn 37932 / USA
Hitachi Zosen Inova U.S.A. LLC	10025 Investment Drive, Suite 200, Knoxville, Tn 37932 / USA
HZIU Kompogas SLO Inc.	4300 Old Santa Fe Road, San Luis Obispo, CA 93401 / USA
HZI Lancaster LLC	4300 Old Santa Fe Road, San Luis Obispo, CA 93401 /USA
Hitachi Zosen Inova Turkey Enerji Limited Sirketi	Resitpasa Mah. Eski Büyükdere Cad. Windowist Blok No: 26 Ic Kapi No 21, 34467 Sariyer / Istanbul, Turchia
BBV Biometano Società Agricola a responsabilità limitata	Strada Divisione Cuneense 3, 12080 Pianfei, Italia

7. Domande e ulteriori informazioni

Indipendentemente dal responsabile del trattamento (ad esempio, in base al paese in cui si è candidato/a per una posizione lavorativa), può contattare il rappresentante del responsabile del trattamento per la protezione dei dati personali per tutte le sue richieste e domande sui suoi dati personali:

Responsabile della protezione dei dati per il Gruppo HZI (il DPO del Gruppo HZI) E-mail: dataprotection@hz-inova.com Hitachi Zosen Inova AG Gestione legale e contrattuale - DPO del Gruppo HZI Hardturmstrasse 127 8005 Zurigo Svizzera	Per gli Stati membri dell'UE, è possibile utilizzare anche il seguente indirizzo di posta elettronica: Hitachi Zosen Inova Slovakia s.r.o. Gruppo HZI DPO Parco Digitale II - Einsteinova 25 851 01 Bratislava Repubblica Slovacca e-mail: dataprotection@hz-inova.com
---	---

Per le filiali tedesche Hitachi Zosen Inova BioMethan GmbH, Hitachi Zosen Inova Deutschland GmbH, Hitachi Zosen Inova Steinmueller GmbH e Hitachi Zosen Inova Schmack GmbH, è possibile contattare il DPO nominato per la Germania: dhp IT-Services GmbH, Bunsenstrasse 10a, 51647 Gummersbach, Germania, e-mail: datenschutz@dhp.de

8. Legislazione applicabile e ulteriori informazioni

Le leggi applicabili a cui il Gruppo HZI si attiene nel trattamento dei vostri dati personali sono in particolare: la Legge federale sulla protezione dei dati (FADP)⁵, il GDPR dell'UE⁶, il GDPR del Regno Unito,⁷ il CCPA⁸ e altre leggi statali applicabili. Ulteriori informazioni generali sul trattamento dei suoi dati personali in qualità di candidati e sui suoi diritti sono disponibili sul nostro sito web nella sezione Informativa sulla privacy: [Protezione dei dati - Hitachi Zosen Inova \(hz-inova.com\)](https://www.hz-inova.com) - si veda la sezione Assunzioni.

Versione: 31 gennaio 2024

⁵ 235.1 Legge federale svizzera sulla protezione dei dati (Legge sulla protezione dei dati, FADP), come modificata

⁶ Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo, noto come Regolamento generale sulla protezione dei dati, e successive modifiche (GDPR).

⁷ In vigore il Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR del Regno Unito) e il Data Protection Act 2018 (DPA 2018) come applicabili al trattamento generale dei dati personali, come modificato (il regime GDPR del Regno Unito)

⁸ La legge sulla privacy dei consumatori della California